

Per i consumatori è sovente difficile decidere se sia meglio riparare o sostituire un apparecchio difettoso. Molti fattori devono essere presi in considerazione in questo ambito, quali ad esempio l'età e la classe di efficienza dell'apparecchio difettoso, l'ammontare previsto dei costi di riparazione e l'influenza della cosiddetta energia grigia sul bilancio ecologico.

## Riparare o sostituire? Criteri decisionali

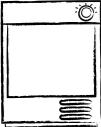
**1** Determinare o stimare l'età dell'apparecchio

**2** Qual è l'ammontare previsto dei costi di riparazione?

**3** Qual è il prezzo del nuovo apparecchio?

### Esempio asciugatrice

L'asciugatrice di una casa monofamiliare è difettosa. L'apparecchio ha 7 anni. I costi di riparazione ammontano a 550 CHF. Una nuova asciugatrice costa ca. 1'900 CHF. Vale la pena ripararla? Considerando che l'apparecchio ha 7 anni e in base a quanto definito nella tabella sottostante, i costi di riparazione non dovrebbero superare il 35% del prezzo per il nuovo. Il 35% corrisponde a 665 CHF. Una riparazione è pertanto conveniente.

	<b>Età dell'apparecchio</b>	<b>Costi di riparazione in % del prezzo del nuovo</b>	<b>Consiglio</b>
	da 3 a 4 anni	max. 50%	riparare
	<b>5 a 7 anni</b>	max. 35%	riparare
Durata di vita stimata: 15 anni	<b>8 a 10 anni</b>	max. 15%	riparare
	<b>più di 10 anni</b>	max. 5%	riparare

### Di principio vale

Se i costi di riparazione sono inferiori al limite superiore (in % del prezzo del nuovo), viene consigliata una riparazione. Se questi sono superiori, conviene l'acquisto di un nuovo apparecchio. La base per definire il limite superiore dei costi di riparazione è costituita dalla media dei prezzi netti di apparecchi energeticamente efficienti con uno sconto del 30% rispetto al prezzo di listino. Per tutte le categorie di apparecchi è stato considerato uno sconto del 30% rispetto al prezzo di listino.

### Bilancio ecologico

Ogni prodotto necessita di energia per essere fabbricato, trasportato, stoccati, venduto e smaltito. In caso di sostituzioni con apparecchi efficienti e a basso consumo, questa cosiddetta energia grigia può essere ampiamente compensata entro 4 – 10 anni. Anche gli inquinanti, le emissioni di CO<sub>2</sub> e i rifiuti generano un ulteriore impatto ambientale. La durata del rimborso ecologico per questi flussi di sostanze è di regola più lunga rispetto a quella di ammortamento dell'energia grigia. L'impatto ambientale globale degli apparecchi elettrici viene valutato nei bilanci ecologici.

### Smaltimento gratuito

Gli apparecchi difettosi con un'età superiore ai 12 anni hanno di regola un elevato consumo di elettricità. Dovrebbero essere sostituiti e smaltiti. Rivenditori, fabbricanti e importatori sono tenuti a riprendere e smaltire in modo corretto gli apparecchi che fanno parte del loro assortimento – anche quando il cliente non ne acquista uno nuovo. Comuni e città dispongono inoltre di punti di raccolta pubblici per gli apparecchi elettrici. Maggiori informazioni: [www.sens.ch](http://www.sens.ch) e [www.swicorecycling.ch](http://www.swicorecycling.ch).

Maggiori informazioni:

[www.svizzeraenergia.ch/etichettaenergia](http://www.svizzeraenergia.ch/etichettaenergia)



Categoria di apparecchio	Migliore classe
Frigoriferi / Congelatori	A+++
Lavatrici	A+++ , centrifugazione A
Asciugatrici	A+++ , condensazione A
Lavastoviglie	A+++ , asciugatura A
Forni	A
Macchine da caffè	A
Televisori	A++
Apparecchi TIC	ENERGY STAR

\* Le migliori classi di efficienza sono in continua evoluzione. Informazioni in merito ai migliori apparecchi: [www.topten.ch](http://www.topten.ch) e [www.compareco.ch](http://www.compareco.ch).

● [www.compareco.ch](http://www.compareco.ch)

La banca dati per gli apparecchi dell'eae, agenzia energia apparecchi elettrici, allestita in collaborazione con i grandi fabbricanti di elettrodomestici.

● [www.topten.ch](http://www.topten.ch)

I migliori apparecchi per la casa, le pulizie, gli uffici, l'illuminazione e l'intrattenimento.

Editore:  
**SvizzeraEnergia, Ufficio federale dell'energia**

3003 Berna, [www.svizzeraenergia.ch](http://www.svizzeraenergia.ch)

**S.A.F.E. – Agenzia Svizzera per l'efficienza energetica**  
[www.energieeffizienz.ch](http://www.energieeffizienz.ch)

Direzione di progetto: Thomas Heldstab  
Grafica: franz&rené AG, MAWY Visuelle Gestaltung  
Fotografia: iStock  
2<sup>a</sup> edizione, novembre 2014  
Distribuzione: [www.bfe.admin.ch/dokumentation](http://www.bfe.admin.ch/dokumentation),  
[www.svizzeraenergia.ch](http://www.svizzeraenergia.ch)



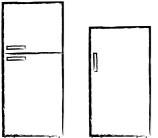
# Riparare o sostituire gli apparecchi elettrici difettosi?

## Supporto decisionale



**svizzeraenergia**

## Frigoriferi

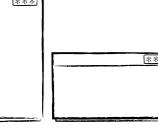
 <b>Età dell'apparecchio</b> <b>Costi di riparazione in % del prezzo del nuovo</b> <b>Consiglio</b>			
<b>3 a 4 anni</b>	max. <b>35%</b>	riparare	
<b>5 a 7 anni</b>	max. <b>20%</b>	riparare	
<b>8 a 10 anni</b>	max. <b>5%</b>	riparare	
<b>più di 10 anni</b>	–	sostituire	

Durata di vita stimata: 10 anni

**Informazioni**  
Migliore classe di efficienza energetica A+++

**Consiglio**  
Se disponete di un congelatore non necessitate di un vano congelatore nel frigorifero. Con la sostituzione di un apparecchio A+ con uno A+++ il consumo di elettricità si riduce di ca. il 50%.

## Congelatori

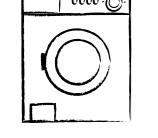
 <b>Età dell'apparecchio</b> <b>Costi di riparazione in % del prezzo del nuovo</b> <b>Consiglio</b>			
<b>3 a 4 anni</b>	max. <b>40%</b>	riparare	
<b>5 a 7 anni</b>	max. <b>25%</b>	riparare	
<b>8 a 10 anni</b>	max. <b>10%</b>	riparare	
<b>più di 10 anni</b>	–	sostituire	

Durata di vita stimata: 15 anni

**Informazioni**  
Migliore classe di efficienza energetica A+++

**Consiglio**  
I congelatori orizzontali sono più efficienti e meno costosi di quelli ad armadio.

## Lavatrici

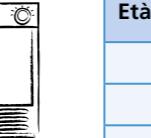
 <b>Età dell'apparecchio</b> <b>Costi di riparazione in % del prezzo del nuovo</b> <b>Consiglio</b>			
<b>3 a 4 anni</b>	max. <b>40%</b>	riparare	
<b>5 a 7 anni</b>	max. <b>30%</b>	riparare	
<b>8 a 10 anni</b>	max. <b>10%</b>	riparare	
<b>più di 10 anni</b>	–	sostituire	

Durata di vita stimata: 15 anni

**Informazioni**  
Migliore classe di efficienza energetica A+++  
Migliore classe dell'efficacia di centrifugazione A

**Consiglio**  
La maggior parte dell'elettricità viene consumata per riscaldare l'acqua. Lavando a 20° invece che a 60°C si consuma circa il 70% di elettricità in meno. Le lavatrici moderne come anche molti detersivi sono idonei a temperature di lavaggio di 15°, 20° o 30°C.

## Asciugatrici (tumbler) in casa monofamiliare

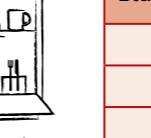
 <b>Età dell'apparecchio</b> <b>Costi di riparazione in % del prezzo del nuovo</b> <b>Consiglio</b>			
<b>3 a 4 anni</b>	max. <b>50%</b>	riparare	
<b>5 bis 7 Jahre</b>	max. <b>35%</b>	riparare	
<b>8 a 10 anni</b>	max. <b>15%</b>	riparare	
<b>più di 10 anni</b>	max. <b>5%</b>	riparare	

Durata di vita stimata: 15 anni

**Informazioni**  
Migliore classe di efficienza energetica A+++ e classe di condensazione A. Le nuove asciugatrici consumano dal 50% al 60% di elettricità in meno rispetto a quelle vecchie senza pompa di calore.

**Consiglio**  
In stabili plurifamiliari è particolarmente conveniente optare per soluzioni di lavaggio ed asciugatura efficienti. Una guida in merito è disponibile sul sito [www.topten.ch](http://www.topten.ch)

## Lavastoviglie

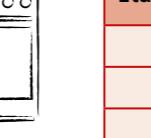
 <b>Età dell'apparecchio</b> <b>Costi di riparazione in % del prezzo del nuovo</b> <b>Consiglio</b>			
<b>3 a 4 anni</b>	max. <b>40%</b>	riparare	
<b>5 a 7 anni</b>	max. <b>20%</b>	riparare	
<b>8 a 10 anni</b>	max. <b>5%</b>	riparare	
<b>più di 10 anni</b>	–	sostituire	

Durata di vita stimata: 10 anni

**Informazioni**  
Migliore classe di efficienza energetica A+++  
Migliore classe dell'efficacia di asciugatura A

**Consiglio**  
La maggior parte dell'elettricità viene consumata per riscaldare l'acqua. Se questa viene prodotta con energie rinnovabili, è sensato prevedere un allacciamento all'acqua calda sanitaria (anche per le lavatrici).

## Forni

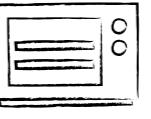
 <b>Età dell'apparecchio</b> <b>Costi di riparazione in % del prezzo del nuovo</b> <b>Consiglio</b>			
<b>3 a 4 anni</b>	max. <b>60%</b>	riparare	
<b>5 a 7 anni</b>	max. <b>40%</b>	riparare	
<b>8 a 10 anni</b>	max. <b>20%</b>	riparare	
<b>più di 10 anni</b>	max. <b>5%</b>	riparare	

Durata di vita stimata: 15 anni

**Informazioni**  
Migliore classe di efficienza energetica A. I fornì hanno un'elevata durata di vita – possono funzionare per 25 anni o più.

**Consiglio**  
Il forno ventilato rispetto a quello statico consente una riduzione della temperatura di cottura di 20°C. Molte ricette riescono anche senza preriscaldare – minore consumo di elettricità. Sistema di pulizia senza consumo di elettricità: catalitico.

## Steamer e forni a microonde

 <b>Età dell'apparecchio</b> <b>Costi di riparazione in % del prezzo del nuovo</b> <b>Consiglio</b>			
<b>3 a 4 anni</b>	max. <b>40%</b>	riparare	
<b>5 bis 7 Jahre</b>	max. <b>20%</b>	riparare	
<b>8 a 10 anni</b>	max. <b>5%</b>	riparare	
<b>più di 10 anni</b>	–	sostituire	

Durata di vita stimata: 10 anni

**Informazioni**  
Steamer e forni a microonde non hanno l'etichetta energia.

**Consiglio**  
Riscaldare il cibo in un forno a microonde è molto efficiente.

## Macchine da caffè automatiche

 <b>Età dell'apparecchio</b> <b>Costi di riparazione in % del prezzo del nuovo</b> <b>Consiglio</b>			
<b>3 a 4 anni</b>	max. <b>25%</b>	riparare	
<b>5 a 7 anni</b>	max. <b>10%</b>	riparare	
<b>più di 8 anni</b>	–	sostituire	

**Informazioni**  
Migliore classe di efficienza energetica A

**Consiglio**  
Il sistema di spegnimento automatico deve essere regolato al minimo o, ancora più efficace: spegnere la macchina dopo l'uso.

## Schermi televisivi e per PC

 <b>Età dell'apparecchio</b> <b>Costi di riparazione in % del prezzo del nuovo</b> <b>Consiglio</b>			
<b>3 a 4 anni</b>	max. <b>40%</b>	riparare	
<b>5 a 7 anni</b>	max. <b>20%</b>	riparare	
<b>8 a 10 anni</b>	max. <b>5%</b>	riparare	
<b>più di 10 anni</b>	–	sostituire	

**Informazioni**  
Gli apparecchi energeticamente più efficienti sono al momento contraddistinti dalla classe A++.

 <b>Età dell'apparecchio</b> <b>Costi di riparazione in % del prezzo del nuovo</b> <b>Consiglio</b>			
<b>3 a 4 anni</b>	max. <b>15%</b>	riparare	
<b>5 a 7 anni</b>	max. <b>5%</b>	riparare	
<b>più di 8 anni</b>	–	sostituire	

**Informazioni**  
I Notebook sono più efficienti dei PC. Gli apparecchi dotati del marchio internazionale ENERGY STAR soddisfano requisiti minimi di efficienza energetica.

